

Procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif de la Ville de Terrebonne tenue le lundi 9 décembre 2019 à 17 h au 754, rue Saint-Pierre.

Présents : M. le maire Marc-André Plante, président
M. Réal Leclerc, vice-président
Mme Nathalie Bellavance
M. Yan Maisonneuve
M. Simon Paquin

Sont également présents :

M. Alain Marcoux, directeur général
M. Stéphan Turcotte, directeur général adjoint, services de proximité
M. Stéphane Larivée, directeur général adjoint, développement durable
M. Alain De Choinière, chef de cabinet
Me Jean-François Milot, secrétaire

Observateur : Mme Brigitte Villeneuve

CE-2019-1348-DEC OUVERTURE DE LA SÉANCE

Il est résolu d'ouvrir la séance.

CE-2019-1349-DEC ACCEPTATION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est unanimement résolu que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

CE-2019-1350-REC ADOPTION DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2020 DE LA RÉGIE D'AQUEDUC INTERMUNICIPALE DES MOULINS / PROGRAMME DES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS / ANNÉES 2020-2021-2022

ATTENDU le dépôt du budget pour l'exercice financier 2020 de la Régie d'Aqueduc Intermunicipale des Moulins au montant de 11 215 800\$ et le programme des dépenses en immobilisations pour les années 2020, 2021 et 2022;

Il est unanimement résolu que le comité exécutif recommande au conseil municipal d'adopter le budget pour l'exercice financier 2020 de la Régie d'Aqueduc Intermunicipale des Moulins au montant de 11 215 800\$ et le programme des dépenses en immobilisations pour les années 2020, 2021 et 2022, lesquels sont joints à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

CE-2019-1351-REC ADOPTION DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE LA RÉGIE D'ASSAINISSEMENT DES EAUX TERREBONNE/MASCOUCHE POUR SON EXERCICE FINANCIER 2020 / PROGRAMME DES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS / ANNÉES 2020-2021-2022

ATTENDU le dépôt des prévisions budgétaires de la Régie d'assainissement des eaux Terrebonne/Mascouche pour son exercice financier 2020;

Il est unanimement résolu que le comité exécutif recommande au conseil municipal de la Ville de Terrebonne d'adopter les prévisions budgétaires de la Régie d'assainissement des eaux Terrebonne/Mascouche pour son exercice financier 2020 démontrant des revenus et des dépenses au montant de 4 294 400\$ et le programme des dépenses en immobilisations pour les

années 2020, 2021 et 2022 au montant de 7 820 000\$, lesquels sont joints à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

**CE-2019-1352-REC AUTORISATION DE SIGNATURE / TRANSACTION
ET QUITTANCE / DIRECTEUR DU GREFFE ET
AFFAIRES JURIDIQUES**

ATTENDU la décision du juge administratif François Demers rendue le 21 novembre 2019 dans laquelle la réintégration de Me Denis Bouffard a été ordonnée ;

ATTENDU QUE les parties ont décidé de régler à l'amiable la cessation de leur relation d'emploi ;

ATTENDU QUE les parties ont convenu d'une transaction et quittance dont les modalités sont à la satisfaction des deux (2) parties ;

Il est unanimement résolu, sur recommandation de la Direction des ressources humaines du 9 décembre 2019, que le comité exécutif recommande au conseil municipal d'autoriser le Directeur général à signer, pour et au nom de la Ville de Terrebonne, la transaction et quittance à intervenir entre la Ville de Terrebonne et Me Denis Bouffard.

**CE-2019-1353-REC AVIS DE MOTION / DÉPÔT DU PROJET DE
RÈGLEMENT NUMÉRO 743 / TARIFICATION POUR
L'ANNÉE 2020 POUR L'UTILISATION D'UN BIEN
OU D'UN SERVICE OU POUR LE BÉNÉFICE
RETIRÉ D'UNE ACTIVITÉ**

ATTENDU QU'il y a lieu, d'année en année, d'adopter un règlement prévoyant la tarification pour l'utilisation d'un bien ou d'un service ou pour le bénéfice retiré d'une activité ;

ATTENDU QUE chaque Direction a remis les modifications à apporter au règlement 723 adopté en 2018, lesquelles modifications sont mentionnées au règlement 743 pour l'année 2019 ;

Il est unanimement résolu, sur recommandation de la Direction du greffe et affaires juridiques du 6 décembre 2019, que le comité exécutif recommande au conseil municipal l'adoption du règlement 743 prévoyant la tarification pour l'utilisation d'un bien ou d'un service ou pour le bénéfice retiré d'une activité.

CE-2019-1354-REC DÉPÔT / BUDGET 2020

ATTENDU le dépôt du Budget de la Ville de Terrebonne 2020 ;

Il est unanimement résolu de recommander au conseil municipal l'adoption du Budget 2020 de la Ville de Terrebonne.

**CE-2019-1355-REC AVIS DE MOTION ET DÉPÔT DU PROJET DE
RÈGLEMENT NUMÉRO 747 / RÈGLEMENT
DÉCRÉTANT LE TAUX DE TOUTES LES TAXES,
TARIFS ET COMPENSATIONS POUR L'EXERCICE
FINANCIER 2020 DE LA VILLE DE TERREBONNE**

ATTENDU QU'il y a lieu, d'année en année, d'adopter un règlement décrétant le taux de toutes les taxes, tarifs et compensations pour l'exercice financier à venir ;

ATTENDU QUE le budget 2020 sera déposé et qu'il faut y prévoir les différents taux de taxes, tarifs et compensations ;

Il est unanimement résolu, sur recommandation de la Direction de l'administration et finances du 5 décembre 2019, que le comité exécutif recommande au conseil municipal l'adoption du règlement 747 décrétant le taux de toutes les taxes, tarifs et compensations pour l'exercice financier 2020 de la Ville de Terrebonne.

CE-2019-1356-DEC LEVÉE DE LA SÉANCE

La séance est levée à 17h12.

Président

Secrétaire